

# Language – Culture – Politics

---

International Journal

Vol. 1/2017

**Recenzenci:**

PROF. DR HAB. HENRYK CHALUPCZAK  
PROF. DR HAB. CHRISTOPHER GARBOWSKI  
PROF. DR HAB. HALYNA LUTSYSHYN

**Międzynarodowa Rada Naukowa:**

BEATA FAŁDA – PRZEWODNICZĄCA, KLAUDIA BEDNAROVA-GIBOVA,  
IRYNA BISKUB, EDWARD COLERICK, SERGHIEY FEDONIUK,  
TERESA GIEDZ-TOPOLEWSKA, JAN HUDZIK, DZINTRA ILISKO,  
HENRYK KARDELA, MIROSLAWA KAWECKA, JAN KŁOS,  
ANDRZEJ KOWALCZYK, WŁODZIMIERZ OSADCZY, LUCYNA SIKORSKA,  
BEATA SIWEK, TOMASZ STĘPNIEWSKI

**Redaktor Naczelny:**

TOMASZ ZYGMUNT

**Sekretarz Redakcji:**

JURIJ HAJDUK

**Członkowie Redakcji:**

ANNA WOŁOSZCZUK, MARIOLA TIUCHTIEJ

© Copyright by Instytut Neofilologii Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie  
Chełm 2017

**ISSN**

2450-3576

**ISBN**

978-83-948811-1-5

INSTYTUT NEOFILOLOGII  
PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA W CHELMIE  
RL.WOJSŁAWICKA 8B, 22-100 CHELM, POLSKA  
TEL./FAX: +48-82-564-2080  
E-MAIL: LCPIJOURNAL@YAHOO.COM

Instytut Neofilologii  
Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie

## **Language – Culture – Politics**

---

**International Journal**

**Vol. 1/2017**

Redaktor wydania  
Tomasz Zygmunt

Chełm 2017

**Reviewers:**

PROF. DR HAB. HENRYK CHALUPCZAK  
PROF. DR HAB. CHRISTOPHER GARBOWSKI  
PROF. DR HAB. HALYNA LUTSYSHYN

**International Scientific Committee:**

BEATA FALDA – PRESIDENT, KLAUDIA BEDNAROVA-GIBOVA,  
IRYNA BISKUB, EDWARD COLERICK, SERGHIEY FEDONIUK,  
TERESA GIEDZ-TOPOLEWSKA, JAN HUDZIK, DZINTRA ILISKO,  
HENRYK KARDELA, MIROSLAWA KAWECKA, JAN KŁOS,  
ANDRZEJ KOWALCZYK, WŁODZIMIERZ OSADCZY, LUCYNA SIKORSKA,  
BEATA SIWEK, TOMASZ STĘPNIEWSKI

**Editor-in-Chief:**

TOMASZ ZYGMUNT

**Secretary:**

JURIJ HAJDUK

**Adjunct Members of the Committee:**

ANNA WOŁOSZCZUK, MARIOLA TIUCHTIEJ

© Copyright by Institute of Modern Philology – State School of Higher Education in Chełm  
Chełm 2017

**ISSN**

2450-3576

**ISBN**

978-83-948811-1-5

INSTITUTE OF MODERN PHILOLOGY  
STATE SCHOOL OF HIGHER EDUCATION IN CHEŁM  
WOJŚLAWICKA 8B, 22-100 CHEŁM, POLAND  
TEL/FAX: +48-82-564-2080  
E-MAIL: LCPIJOURNAL@YAHOO.COM

## Spis treści – Contents

<b>Język – Language</b>	<b>5</b>
Tomasz Zygmunt <i>Language in Discourse</i>	7
Iryna Biskub <i>Cognitive, Social and Communicative Levels of Discourse Analysis: The Case of Critical Discourse Study</i>	21
Larysa Makaruk <i>Multimodal literacy, and the spectrum of communicative possibilities furnished by non-verbal devices</i>	37
Malina Załużna-Łuczkiewicz <i>Secrets and silences – finding a voice to speak the unspeakable in Elizabeth Strout's My Name is Lucy Barton</i>	53
Anna Danylchuk <i>E-petitions: New Ukrainian Experience in E-Democratic Communication. General Overview of the New Norms and Procedures of the Communicative Reform in Ukraine</i>	63
Magdalena Bojar <i>Rozwijanie umiejętności językowych ucznia w zakresie pracy z tekstem, nauczania słownictwa i konwersacji z wykorzystaniem praktycznych technik</i>	71
Klaudia Bednárová-Gibová <i>What Does Philosophical Translation Need? Mapping the Translational Trajectory of Equivalence in Terminolog</i>	91
<b>Kultura – Culture</b>	<b>103</b>
Jan Kłos <i>Sand and Sea – Unstable Foundations for Education</i>	105
Jan P. Hudzik <i>Refugees and the Philosophical Debate in Germany</i>	123
Ks. Jacek Lewicki <i>Idea godności osoby ludzkiej w XX wieku</i>	143

Olga Osadczy	
<i>Tereny Rusi południowo-zachodniej miejscem spotkania chrześcijaństwa Wschodu i Zachodu: przyczynek do tradycji tolerancji religijnej w Europie Środkowo-Wschodniej</i>	163
Dorota Górnik	
<i>Amerykański Sen oczami Henryka Sienkiewicza</i>	179
<b>Polityka – Politics</b>	<b>201</b>
Waldemar Bulira	
<i>Filozof na wygnaniu.</i>	
<i>Uwagi wokół emigracyjnej twórczości Györgya Márkusa</i>	203
Tomasz Stępniewski	
<i>Partnerstwo Wschodnie Unii Europejskiej w dobie konfliktu zbrojnego na Ukrainie i Brexitu</i>	217
Rafał Zygmunt	
<i>Amerykańska myśl polityczno-prawna od okresu kolonialnego do czasów rewolucji amerykańskiej</i>	227
<b>Recenzje – Reviews</b>	<b>243</b>
Kenshi Fukumoto	
<i>A Review on the Film "Wołyń" of Wojciech Smarzowski: On the Contemporary Relationship between Poland and Ukraine in Memory Politics</i>	245

## **LANGUAGE – CULTURE – POLITICS: International Journal**

### **The aim and the thematic scope:**

Language – Culture – Politics: International Journal is a scientific periodical issued by the Editorial Board of The Institute of Modern Philology composed of three departments: English and American Studies, Slavic Studies, and International Relations. Due to the range of disciplines represented by the members of the Editorial Board, the periodical is open to publications covering such spheres as language and literature, education, culture, social studies, religious studies, philosophy, political science and international relations, and therefore, the area of humanities in its broadest scope and content of the term.

The periodical is composed of three main parts, signaled by its title: LANGUAGE – CULTURE – POLITICS. Besides, one additional part – CRITICAL REVIEWS can always be added whenever thematically related materials are sent.

The journal is a publication registered in the National Library of Poland (ISSN: 2450-3576). The sent by authors articles are qualified to publication after they are positively reviewed. The names of independent reviewers are given in the opening section of the journal.

### **Cel i zasięg tematyczny:**

Language – Culture – Politics: International Journal jest czasopismem naukowym wydawanym przez Zespół Redakcyjny Instytutu Neofilologii, składającego się z trzech katedr: Filologii Angielskiej, Filologii Słowiańskiej i Stosunków Międzynarodowych. Zakres reprezentowanych przez Zespół Redakcyjny dyscyplin naukowych sprawia, iż czasopismo jest otwarte na publikacje obejmujące swym zasięgiem takie obszary jak język i literatura, edukacja, kultura, nauki społeczne, religioznawstwo, filozofia, nauki o polityce i stosunki międzynarodowe, a zatem cały obszar humanistyki w najszerszym tego słowa znaczeniu.

Czasopismo składa się z trzech głównych działów zasygnalizowanych w tytule: JĘZYK – KULTURA – POLITYKA. Ponadto, dodatkowy dział – RECENZJE może być dodany w sytuacji kiedy nadesłane zostaną materiały adekwatne pod względem tematycznym.

Czasopismo jest publikacją zarejestrowaną w Bibliotece Narodowej (ISSN: 2450-3576). Nadesłane przez autorów artykuły zostają zakwalifikowane do publikacji po uzyskaniu pozytywnej recenzji. Nazwiska niezależnych recenzentów zamieszczone są w części otwierającej czasopismo.